



Interreg
Maďarsko – Slovensko



**Spolufinancovaný
Európskou úniou**

**ZMLUVA O SPOLUFINANCOVANÍ
ZO ŠTÁTNEHO ROZPOČTU SLOVENSKEJ REPUBLIKY
NA MALÝ PROJEKT**

ČÍSLO ZMLUVY: HUSK/SPF/2301/3.2/173/P30-00/ŠR

TÁTO ZMLUVA je uzavretá medzi:

1. ZMLUVNÉ STRANY

1.1. Poskytovateľ

názov: **Európske zoskupenie územnej spolupráce Via Carpatia s ručením obmedzeným**
sídlo: **Námestie Maratónu mieru 1, 042 66 Košice**
IČO: **45230030**
DIČ: **2023851126**
konajúci: **Ing. Julianna Máté, PhD., riaditeľka**

(ďalej len „Poskytovateľ“)

1.2. Prijímateľ/partner malého projektu

názov: **Obec Tomášov**
sídlo: **1. mája 180/5; 900 44 Tomášov**
IČO: **00305120**
DIČ: **2020662281**
konajúci: **Ing. István Pomichal, PhD.**
banka: **Prima Banka, a.s.**
IBAN: **SK34 5600 0000 0018 0190 3001**

(ďalej len „Prijímateľ“)

(Poskytovateľ a Prijímateľ spoločne ako „Zmluvné strany“ alebo jednotlivito aj ako „Zmluvná strana“)

- 1.3.** Poskytovateľ a Prijímateľ uzatvárajú v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“), a v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov medzi sebou túto Zmluvu o spolufinancovaní

zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky na malý projekt (ďalej aj ako „Zmluva o spolufinancovaní zo ŠR SR na malý projekt“ alebo „Zmluva“).

- 1.4. V nadväznosti na ustanovenie § 273 Obchodného zákonníka sú súčasťou Zmluvy Všeobecné zmluvné podmienky (ďalej ako „VZP“), v ktorých sa bližšie upravujú práva, povinnosti a postavenie Zmluvných strán, rôzne procesy pri poskytovaní spolufinancovania, spôsob platieb, ako aj ďalšie otázky, ktoré medzi Zmluvnými stranami môžu vzniknúť pri poskytovaní spolufinancovania podľa tejto Zmluvy. Akákoľvek povinnosť vyplývajúca pre ktorúkoľvek Zmluvnú stranu zo VZP je rovnako záväzná, ako keby bola obsiahnutá priamo v tejto Zmluve. V prípade rozdielnej úpravy v tejto Zmluve a vo VZP, má prednosť úprava obsiahnutá v tejto Zmluve.
- 1.5. Táto Zmluva sa uzatvára v nadväznosti na Zmluvu o poskytnutí príspevku na malý projekt (ďalej aj ako „Zmluva EFRR“), ktorú uzatvoril Poskytovateľ, ktorým je Európske zoskupenie územnej spolupráce Rába-Dunaj-Váh s ručením obmedzeným, konajúci ako Správca Fondu malých projektov v programe Interreg VI-A Maďarsko - Slovensko a **Obec Tomášov** ako Prijímateľ príspevku z EFRR. Zmluva EFRR upravuje zmluvné podmienky, práva a povinnosti medzi Poskytovateľom a Prijímateľom pri poskytnutí príspevku z EFRR na realizáciu aktivít malého projektu, ktorý je predmetom schválenej projektovej žiadosti o príspevok na malý projekt predloženej Prijímateľom Poskytovateľovi:

Názov malého projektu:	Leto s rybou a spomienkové dni v Tomášove
Poskytovateľ príspevku z EFRR:	<i>Európske zoskupenie územnej spolupráce Rába-Dunaj-Váh s ručením obmedzeným</i>
Prijímateľ:	Obec Tomášov
Číslo zmluvy EFRR	HUSK/2301/3.2/031/P30

Projektová žiadosť schválená rozhodnutím Monitorovacieho výboru pre Fond malých projektov **zo dňa 21. februára 2024** v rámci Výzvy na predkladanie projektových žiadostí Fondu malých projektov HUSK-SPF-2301 k projektu Fondu malých projektov programu Interreg VI-A Maďarsko - Slovensko, v rámci Prioritná os: PO 3 – Inštitucionálne spolupráce; Špecifický cieľ: ISO1-SO (c) Budovanie vzájomnej dôvery, najmä podporou činností, ktoré posilňujú medziľudské vzťahy; Opatrenie 3.2 – Budovanie vzájomnej dôvery.

- 1.6. Práva a povinnosti Prijímateľa a ostatných Partnerov malého projektu pri spoločnej realizácii aktivít malého projektu upravuje podpísané Vyhlásenie o zámere spolupracovať, ktoré je prílohou projektovej žiadosti.

2. PREDMET A ÚČEL ZMLUVY

- 2.1. Predmetom tejto Zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností medzi Poskytovateľom a Prijímateľom pri poskytnutí spolufinancovania zo ŠR SR zo strany Poskytovateľa Prijímateľovi na realizáciu určených aktivít malého projektu, realizovaných slovenským partnerom.
- 2.2. Účelom tejto Zmluvy je spolufinancovanie určených aktivít malého projektu, a to poskytnutím časti prostriedkov ŠR SR pre:

Program spolupráce:	Interreg VI-A Maďarsko - Slovensko
Spolufinancovaný fondom:	Európsky fond regionálneho rozvoja
Prioritná os:	PO 3 – Inštitucionálne spolupráce

Špecifický cieľ:

ISO1-SO (c) Budovanie vzájomnej dôvery, najmä podporou činností, ktoré posilňujú medziľudské vzťahy

- 2.3. Poskytovateľ sa zaväzuje, že na základe tejto Zmluvy poskytne spolufinancovanie zo ŠR SR Prijímateľovi výlučne za predpokladu, že Prijímateľovi vznikne nárok na príspevok z EFRR na realizáciu určených aktivít malého projektu na základe Zmluvy EFRR. Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi spolufinancovanie zo ŠR SR v súlade s ustanoveniami tejto Zmluvy, so všetkými dokumentmi, na ktoré Zmluva odkazuje a s platnými a účinnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky a právnymi aktmi Európskej únie (ďalej aj „právne predpisy SR a EÚ“).
- 2.4. Prijímateľ sa zaväzuje prijať poskytnuté spolufinancovanie zo ŠR SR a použiť ho v súlade s podmienkami stanovenými v tejto Zmluve a v súlade s ustanoveniami Zmluvy o poskytnutí finančného príspevku z EFRR č. **HUSK/2301/3.2/031/P30** zo dňa **24/5/2024**.

3. VÝDAVKY MALÉHO PROJEKTU A SPOLUFINANCOVANIE ZO ŠR SR

- 3.1. Poskytovateľ a Prijímateľ sa dohodli, že Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi spolufinancovanie zo ŠR SR vo výške **5946,75 EUR (slovom päťtisícdeväťstoštyridsaťšesť eur a sedemdesiatpäť centov EUR)** na realizáciu určených aktivít malého projektu. Určené aktivity malého projektu predstavujú vyčlenenú časť aktivít, ktoré zrealizoval Prijímateľ zo SR, a na realizáciu ktorých je určené spolufinancovanie zo ŠR SR v stanovenom pomere k prostriedkom EFRR uvedeným v Zmluve o poskytnutí finančného príspevku z EFRR č. **HUSK/2301/3.2/031/P30** zo dňa **24/5/2024**.
- 3.2. Podiel poskytnutého spolufinancovania na celkových oprávnených výdavkoch Prijímateľa predstavuje **12 %**.
- 3.3. Podmienkou pre poukázanie prostriedkov zo ŠR SR Prijímateľovi je predloženie Záverečnej správy o realizácii malého projektu spolu s prílohami Poskytovateľovi, ktorá spĺňa formálne a obsahové náležitosti uvedené v Zmluve o poskytnutí finančného príspevku z EFRR a v Príručke implementácie malých projektov.
- 3.4. Prijímateľ sa zaväzuje použiť spolufinancovanie zo ŠR SR výlučne na úhradu celkových oprávnených výdavkov na realizáciu určených aktivít malého projektu a za splnenia podmienok stanovených Zmluvou.
- 3.5. Poskytovateľ poukazuje finančný príspevok zo ŠR SR na bankový účet Prijímateľa vo forme refundácie.
- 3.6. Podmienkou poukázania finančných prostriedkov zo ŠR SR Prijímateľovi, je dostupnosť finančných prostriedkov zo ŠR SR na bankovom účte Poskytovateľa pre uvedený účel poskytnutia.

4. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 4.1. Zmluva nadobúda platnosť (je uzatvorená) dňom neskoršieho podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR a končí v zmysle ods. 4.3 tohto článku. Zmluvné strany sa dohodli, že prvé zverejnenie v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR zabezpečí Poskytovateľ. Ak Zmluva nie je zverejnená v Centrálnom registri zmlúv do siedmich dní odo dňa uzavretia, Prijímateľ je oprávnený zverejniť Zmluvu v súlade s § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Ak Prijímateľ podá návrh na zverejnenie Zmluvy v Obchodnom vestníku, je povinný o podaní návrhu bezodkladne informovať Poskytovateľa. Zmluvné strany sú povinné

vzájomne sa informovať o zverejnení Zmluvy, a to najneskôr nasledovný deň po dni jej zverejnenia. Ak je Zmluva zverejnená viacerými spôsobmi, rozhodujúce je prvé zverejnenie Zmluvy.

- 4.2. Zmluvné strany vyhlasujú, že Zmluva neobsahuje žiadne chránené informácie, ktoré sa nemôžu sprístupniť v zmysle príslušných ustanovení zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a za súčasného rešpektovania ochrany osobnosti a osobných údajov vyjadrujú súhlas s jej zverejnením v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR.
- 4.3. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú a jej platnosť a účinnosť končí ukončením platnosti a účinnosti Zmluvy EFRR.
- 4.4. Zmluvné strany sa dohodli, že ich komunikácia súvisiaca so Zmluvou o spolufinancovaní zo ŠR SR si pre svoju záväznosť vyžaduje písomnú formu v elektronickej podobe. Zmluvné strany sa dohodli, že v nevyhnutných prípadoch môže mať takáto komunikácia písomnú formu v listinnej podobe. Pod elektronickej podobe komunikácie podľa prvej vety tohto odseku sa rozumie najmä bežná komunikácia prostredníctvom elektronickej správy (e-mailu).
- 4.5. Pre počítanie lehôt platí, že do plynutia lehoty sa nezapočítava deň, keď došlo k skutočnosti určujúcej začiatok lehoty.
- 4.6. Lehoty určené podľa týždňov, mesiacov alebo rokov končia sa uplynutím toho dňa, ktorý sa svojím označením zhoduje s dňom, keď došlo k skutočnosti určujúcej začiatok lehoty, a ak ho v mesiaci niet, posledným dňom mesiaca. Ak koniec lehoty pripadne na sobotu, nedeľu alebo sviatok, je posledným dňom lehoty najbližší nasledujúci pracovný deň.
- 4.7. Prijímateľ vyhlasuje, že mu nie sú známe žiadne okolnosti, ktoré by ovplyvnili jeho oprávnenosť, alebo oprávnenosť určených aktivít malého projektu na poskytnutie príspevku v zmysle podmienok, ktoré viedli k schváleniu projektovej žiadosti.
- 4.8. Prijímateľ vyhlasuje, že všetky vyhlásenia pripojené k projektovej žiadosti zaslané Poskytovateľovi finančného príspevku z EFRR sú pravdivé a zostávajú účinné pri podpise tejto Zmluvy v nezmenenej forme.
- 4.9. Ak sa akékoľvek ustanovenie tejto Zmluvy stane neplatným v dôsledku jeho rozporu s právnymi predpismi SR a EÚ, nespôsobí to neplatnosť celej tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa v takom prípade zaväzujú bezodkladne vzájomným rokovaním nahradiť neplatné zmluvné ustanovenie novým platným ustanovením tak, aby zostal zachovaný účel Zmluvy a obsah jednotlivých ustanovení tejto Zmluvy.
- 4.10. Všetky spory, ktoré vzniknú z tejto Zmluvy, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo ukončenie sú Zmluvné strany povinné prednostne riešiť vzájomnými zmierovacími rokovaniami a dohodami. V prípade, že sa vzájomné spory Zmluvných strán vzniknuté v súvislosti s plnením záväzkov podľa Zmluvy alebo v súvislosti s ňou nevyriešia, Zmluvné strany sa dohodli a súhlasia, že všetky spory vzniknuté zo Zmluvy, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo ukončenie, budú riešené na miestne a vecne príslušnom súde Slovenskej republiky podľa právneho poriadku Slovenskej republiky.
- 4.11. Táto zmluva sa uzatvára v úradnom jazyku štátu, v ktorom má prijímateľ svoje sídlo.
- 4.12. Zmeny a doplnenia tejto zmluvy sa musia uskutočniť písomnou formou.
- 4.13. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch originálnych rovnopisoch, z ktorých jeden obdrží prijímateľ, a jeden si prevezme poskytovateľ.

4.14 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tejto Zmluvy riadne a dôsledne prečítali, jej obsahu a právnym účinkom z nej vyplývajúcich porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tejto Zmluvy a na znak súhlasu ju podpísali.

Miesto, dátum: 03 NOV. 2025 Tomášov,	Miesto, dátum: Košice, 15.12.2025
Prijímateľ v zastúpení  OBEC TOMÁŠOV OBEČNÝ ÚRAD ul. 1. mája č. 5 900 44 TOMÁŠOV	Poskytovateľ v zastúpení  Ing. Julianna Máté, PhD. / Riaditeľ

1. The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions and activities. It emphasizes the need for transparency and accountability in financial reporting.